

EUROPAPARLAMENTET

2004



2009

Plenarhandling

SLUTLIG VERSION
A6-0085/2007

28.3.2007

*

BETÄNKANDE

om förslaget till rådets förordning om ändring av rådets förordning (EG) nr 2371/2002 om bevarande och hållbart utnyttjande av fiskeresurserna inom ramen för den gemensamma fiskeripolitiken (KOM(2006)0587 – C6-0402/2006 – 2006/0190(CNS))

Fiskeriutskottet

Föredragande: Ioannis Gklavakis

Teckenförklaring

- * Samrådsförfarandet
majoritet av de avgivna rösterna
- **I Samarbetsförfarandet (första behandlingen)
majoritet av de avgivna rösterna
- **II Samarbetsförfarandet (andra behandlingen)
majoritet av de avgivna rösterna för att godkänna den gemensamma ståndpunkten
majoritet av parlamentets samtliga ledamöter för att avvisa eller ändra den gemensamma ståndpunkten
- *** Samtyckesförfarandet
majoritet av parlamentets samtliga ledamöter utom i de fall som avses i artiklarna 105, 107, 161 och 300 i EG-fördraget och artikel 7 i EU-fördraget
- ***I Medbeslutandeförfarandet (första behandlingen)
majoritet av de avgivna rösterna
- ***II Medbeslutandeförfarandet (andra behandlingen)
majoritet av de avgivna rösterna för att godkänna den gemensamma ståndpunkten
majoritet av parlamentets samtliga ledamöter för att avvisa eller ändra den gemensamma ståndpunkten
- ***III Medbeslutandeförfarandet (tredje behandlingen)
majoritet av de avgivna rösterna för att godkänna det gemensamma utkastet

(Angivet förfarande baseras på den rättsliga grund som kommissionen föreslagit.)

Ändringsförslag till lagtexter

Parlamentets ändringar markeras med ***fetkursiv stil***. *Kursiv stil* används för att uppmärksamma berörda avdelningar på eventuella problem i texten. Kursivering används för att markera ord eller textavsnitt som det finns skäl att korrigera innan den slutliga texten produceras (exempelvis om en språkversion innehåller uppenbara fel eller saknar textavsnitt). Dessa förslag underställs berörda avdelningar för godkännande.

INNEHÅLL

	Sida
FÖRSLAG TILL EUROPAPARLAMENTETS LAGSTIFTNINGSRESOLUTION.....	5
MOTIVERING	7
ÄRENDETS GÅNG	10

FÖRSLAG TILL EUROPAPARLAMENTETS LAGSTIFTNINGSRESOLUTION

om förslaget till rådets förordning om ändring av rådets förordning (EG) nr 2371/2002 om bevarande och hållbart utnyttjande av fiskeresurserna inom ramen för den gemensamma fiskeripolitiken
(KOM(2006)0587 – C6-0402/2006 – 2006/0190(CNS))

(Samrådsförfarandet)

Europaparlamentet utfärdar denna resolution

- med beaktande av kommissionens förslag till rådet (KOM(2006)0587)¹,
 - med beaktande av artikel 37 i EG-fördraget, i enlighet med vilken rådet har hört parlamentet (C6-0402/2006),
 - med beaktande av artikel 51 i arbetsordningen,
 - med beaktande av betänkandet från fiskeriutskottet (A6-0085/2007).
1. Europaparlamentet godkänner kommissionens förslag såsom ändrat av parlamentet.
 2. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att ändra sitt förslag i överensstämmelse härmed i enlighet med artikel 250.2 i EG-fördraget.
 3. Rådet uppmanas att underrätta Europaparlamentet om rådet har för avsikt att avvika från den text som parlamentet har godkänt.
 4. Rådet uppmanas att på nytt höra Europaparlamentet om rådet har för avsikt att väsentligt ändra kommissionens förslag.
 5. Europaparlamentet uppdrar åt talmannen att delge rådet och kommissionen parlamentets ståndpunkt.

Kommissionens förslag

Parlamentets ändringar

Ändringsförslag 1
ARTIKEL 1, LED 1

Artikel 11, punkt 6, strecksatserna 1 och 2 (förordning (EG) nr 2371/2002)

– **4 %** av det årliga genomsnittliga tonnage som dragits tillbaka med offentligt stöd mellan den 1 januari 2003 och den 31 december 2006 i fråga om de

– **10 %** av det årliga genomsnittliga tonnage som dragits tillbaka med offentligt stöd mellan den 1 januari 2003 och den 31 december 2006 i fråga om de

¹ Ännu ej offentliggjort i EUT.

medlemsstater som den 1 januari 2003 ingick i gemenskapen och **4 %** av det årliga genomsnittliga tonnaget som dragits tillbaka mellan den 1 maj 2004 och den 31 december 2006 i fråga om de medlemsstater som anslöt sig till gemenskapen den 1 maj 2004, och

– **4 %** av det tonnaget som från och med den 1 januari 2007 dras tillbaka med offentligt stöd.

medlemsstater som den 1 januari 2003 ingick i gemenskapen och **10 %** av det årliga genomsnittliga tonnaget som dragits tillbaka mellan den 1 maj 2004 och den 31 december 2006 i fråga om de medlemsstater som anslöt sig till gemenskapen den 1 maj 2004, och

– **10 %** av det tonnaget som från och med den 1 januari 2007 dras tillbaka med offentligt stöd.

Motivering

Den föreslagna återanvändningen på 4 % av det tonnaget som dragits tillbaka med offentligt stöd är ytterst lite i förhållande till hela kustfiskeflottan och räcker inte för att förbättra säkerheten, hygien, arbetsförhållandena och produktkvaliteten ombord.

Ändringsförslag 2 ARTIKEL 1, LED 2

Artikel 13, punkt 1, led c, styckena 1a och 1b (nya) (förordning (EG) nr 2371/2002)

Denna effektminskning får dock under inga omständigheter försämra säkerheten och boendeförhållandena eller minska effektiviteten hos fartygens system för beredning av fisken.

Eftersom målet med effektminskningen är att fartygets fiskekapacitet inte skall öka skall första stycket lämnas utan avseende om motorbytet utförs för att bevara och/eller förbättra fartygets prestanda på andra områden än fiskekapaciteten, eller om mer selektiva fiskesystem har valts för fartygets användning.

MOTIVERING

Kommissionens förslag

Efter att rådet nått en politisk överenskommelse om den nya europeiska fiskerifonden beslutades i juni 2006 att den gemensamma fiskeripolitikens grundförordning ((EG) nr 2371/2002) skulle ändras i fråga om två bestämmelser som gäller förvaltningen av flottans fiskekapacitet. Syftet med ändringarna är att tillåta vissa anpassningar av flottan för att förbättra fisket, arbetsvillkoren, hygien, produktkvaliteten ombord samt energieffektiviteten.

Rent konkret är det två artiklar i kapitel III i förordning (EG) nr 2371/2002 som skall ändras, närmare bestämt artikel 11 om anpassning av fiskekapaciteten och artikel 13 om inträde/utträde och total kapacitetsminskning.

- a) I den nya artikel 11 föreskrivs det att 4 % av det tonnage som har dragits tillbaka eller som skall dras tillbaka med offentliga medel skall kunna användas till moderniseringsarbeten på fiskefartygen i enlighet med kraven på säkerhet, hygien och förbättrade arbetsvillkor för fiskarna ombord.
- b) I den nya artikel 13 föreslås en bestämmelse som i enlighet med den befintliga policyn med kapacitetsminskning tar bort möjligheten att kompensera effektminskningen på motorer som bytts ut med offentligt stöd.

Föredragandens kommentarer

Föredraganden välkomnar kommissionen förslag att ändra den gemensamma fiskeripolitikens grundförordning på två punkter som rör förvaltningen av flottans fiskekapacitet. Ändringen kommer att ge medlemsstaterna möjlighet att i viss mån öka sina fartygs tonnage för att förbättra säkerheten, arbetsvillkoren, hygien produktkvaliteten ombord och energieffektiviteten.

När det gäller ändringen av artikel 11 ser föredraganden det som en befogad och positiv åtgärd att 4 % av det tonnage som har dragits tillbaka eller som skall dras tillbaka med offentliga medel skall kunna användas till moderniseringsarbeten som utförs på fiskefartygen av säkerhets- eller hygienskal.

Föredraganden håller med om att denna kvot företrädesvis bör gå till fartyg som används för småskaligt kustfiske, dvs. fartyg med en total längd på mindre än 12 meter, med tanke på att denna näring har drabbats hårt av de ändrade fiskevillkoren och går en osäker framtid till mötes.

Föredraganden tror emellertid inte att möjligheten att omfördela 4 % av det tonnage som dragits tillbaka med offentligt stöd kommer att innebära någon nämnvärd förbättring för näringen, eftersom denna står för mer än 80 % av fiskeflottan. Det rör sig alltså om en mycket liten kvot som skall fördelas på ett mycket stort antal fartyg.

Enligt gemenskapens register över fiskeflottan drogs under åren 2003, 2004 och 2005 runt 132 000 GT tillbaka med statligt stöd. I de gamla medlemsstaterna drogs 112 000 GT (6,27 %) tillbaka, och sedan maj 2004 har ytterligare 20 000 GT (18,48 %) dragits tillbaka i de nya medlemsstaterna. Fyra procent av denna summa är ytterst lite om man betänker att tonnaget skall omfördelas till medlemsstaternas fiskeflottor. I synnerhet för de medlemsstater som har prioriterat en modernisering av kustfisket är möjligheten rent försumbar. Det skall även påpekas att kapacitetsminskningen huvudsakligen skett genom olika regelverk som inneburit att fiskeverksamheten upphört definitivt.

Eftersom denna ändring inte innebär att fartygens fiskekapacitet blir större anser föredraganden att en viss ökning av den föreslagna kvoten (upp till 10 % av det tonnage som dragits tillbaka med offentligt stöd bör kunna återanvändas) skulle kunna förbättra arbets- och hygienvillkoren ombord. Framför allt skulle det dessutom bidra till att öka konkurrenskraften hos kustfisket, som har stor socioekonomisk betydelse för kustområdena.

Vidare medför föredragandens förslag inte några administrativa eller ekonomiska bördor utan sammanfaller med andan i den politiska överenskommelsen. Således kan de nya reglerna för förvaltningen av fiskeflottan tillämpas med befintliga mänskliga och finansiella resurser.

När det gäller ändringen av artikel 13.1 c införs där en bestämmelse som innebär att effektminskningen på motorer som bytts ut med offentligt stöd inte kan kompenseras. Denna bestämmelse införs för att bringa förordningen i samklang med målet om en minskning av fiskeflottans kapacitet, vilket även föreskrivs i Europeiska fiskerifonden.

I artikeln hänvisas till artikel 25.3 i förordning (EG) nr 1198/2006, som medger ekonomiskt stöd till fiskefartyg som byter motor. Motorbytet är dock beroende av vilken fartygskategori det rör sig om. Således gäller för fartyg som används för småskaligt kustfiske, dvs. med en längd på upp till 12 meter, att den nya motorn får ha samma effekt som den gamla, medan den nya motorn på större fartyg skall ha minst 20 % lägre effekt än den gamla.

Föredraganden ser med tillfredsställelse på att fartygsmotorer kan bytas ut med offentliga medel. Det faktum att det ekonomiska stödet för motorbyte på fartyg längre än 12 meter är kopplat till ett krav på minskad motoreffekt med 20 % riskerar dock att påverka fartygets och besättningens säkerhet. Dessutom kommer en del fiskemetoder att bli praktiskt taget omöjliga, vilket kommer att få sociala och ekonomiska konsekvenser.

Föredraganden framhåller att det inom den gemensamma fiskeripolitiken vidtagits åtgärder som är väl lämpade att minska den överflödiga fiskekapaciteten. Detta framgår inte minst av gemenskapens register över fiskeflottan. Under 2003, 2004 och 2005 drogs 427 000 kW tillbaka med statligt stöd. Denna indragna fiskekapacitet härrör till allra största delen (373 000 kW) från EU-15. Den fiskekapacitet som dragits tillbaka med statligt stöd i de nya medlemsstaterna sedan den 2 maj 2004 uppgår till 54 000 kW.

Föredraganden håller med kommissionen om att fiskeflottans kapacitet ligger kvar på en hög nivå i förhållande till fiskebestånden. Föredraganden vidhåller dock att den minskade fiskekapaciteten inte får gå ut över fartygens och besättningarnas säkerhet. Gemenskapens stödmekanismer bör anpassas till fiskenäringens förändrade behov och garantera både att

fiskebestånden exploateras på ett hållbart sätt och att fiskeverksamheten kan bevaras på lång sikt.

Slutsatser

Föredraganden välkomnar kommissionens föresats att ge, om än mycket små, möjligheter att modernisera fiskefartygen i enlighet med kraven på säkerhet, hygien och förbättrade arbetsvillkor ombord. Dock är det nödvändigt att se över procentsatsen för att ge kustfisket reella möjligheter att modernisera sin flotta. När det gäller ändringen av artikel 13 motsätter sig föredraganden kravet på en 20-procentig minskning av motoreffekten hos fartyg längre än 12 meter. Detta skulle nämligen äventyra fartygens och besättningarnas säkerhet och samtidigt omöjliggöra vissa fiskemetoder, något som i sin tur skulle få ekonomiska och sociala konsekvenser för näringen.

ÄRENDETS GÅNG

Titel	Bevarande och hållbart utnyttjande av fiskeresurserna			
Referensnummer	KOM(2006)0587 - C6-0402/2006 - 2006/0190(CNS)			
Begäran om samråd med parlamentet	9.11.2006			
Ansvarigt utskott Tillkännagivande i kammaren	PECH 29.11.2006			
Rådgivande utskott Tillkännagivande i kammaren	ENVI 29.11.2006			
Inget yttrande avges Beslut	ENVI 28.11.2006			
Föredragande Utnämning	Ioannis Gklavakis 13.12.2006			
Behandling i utskott	25.1.2007	27.2.2007		
Antagande	22.3.2007			
Slutomröstning: resultat	+: 25			
	-: 1			
	0: 0			
Slutomröstning: närvarande ledamöter	Alfonso Andria, Stavros Arnautakis, Elspeth Attwooll, Marie-Hélène Aubert, Iles Braghetto, Luis Manuel Capoulas Santos, Paulo Casaca, Zdzisław Kazimierz Chmielewski, Emanuel Jardim Fernandes, Carmen Fraga Estévez, Duarte Freitas, Ioannis Gklavakis, Pedro Guerreiro, Ian Hudghton, Heinz Kindermann, Rosa Miguélez Ramos, Marianne Mikko, Philippe Morillon, Seán Ó Neachtain, Willi Piecyk, Struan Stevenson, Catherine Stihler, Daniel Varela Suanzes-Carpegna			
Slutomröstning: närvarande suppleant(er)	Vincenzo Aita, Ole Christensen, Jan Mulder, Thomas Wise			
Ingivande	28.3.2007			